

WORKSHOP / JOURNÉE D'ÉTUDES

## Culture matérielle en Asie Centrale

Manuscrits et peintures bouddhiques de la région de Koutcha (VI<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> siècle)

## Material culture in Central Asia

Buddhist manuscripts and paintings around Kucha (6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> centuries)

9h45 – 17h30, 10 février 2020

Auditorium, Galerie Colbert, INHA, 2, rue Vivienne, 75002 Paris

09h45-10h00 Accueil / Reception  
10h00-10h10 Ouverture / Opening – **Georges-Jean Pinault (EPHE-PSL) & Isabelle le Masne de Chermont (BnF)**

**Session 1 - Le projet ERC HisTochText**  
10h10-13h00 **The ERC project HisTochText: History of the Tocharian texts of the Pelliot collection**  
Modérateur / Chairperson: Anne Michelin, CRC

### **Georges-Jean Pinault (EPHE-PSL)**

*Définir la culture manuscrite du bouddhisme, en sanskrit et en tokharien.  
Defining the manuscript culture of Buddhism, in Sanskrit and Tocharian.*

### **Melinda Fodor (EPHE-PSL, BnF)**

*Les manuscrits du fonds Pelliot Sanskrit: Forme et contenu.  
Pelliot Sanskrit collection's manuscripts: Form and content.*

11h10-11h30 Pause café / Coffee break

### **Emilie Arnaud-Nguyen (EPHE-PSL, UH) & Lucas Llopis (CRC, EPHE-PSL)**

*Analyses micro et macroscopiques des manuscrits du fonds Pelliot: Matières premières et technologie du support de l'écrit.  
Micro and macroscopic analyses of the Pelliot collection manuscripts: Raw materials and writing support technology.*

### **Kilian Laclavetine (CRC, EPHE-PSL)**

*Etude des encres et des techniques de préparation du papier des manuscrits de la collection Pelliot.  
Study of inks and papermaking process on the Pelliot collection's manuscripts.*

### **Atharic Huard (EPHE-PSL, BnF)**

*Codicologie du fonds Pelliot Koutchéen: analyse et chronologie.  
Codicology of the Pelliot Koutchéen collection: Diachronic features.*

13h00-14h20 Déjeuner / Lunch



WORKSHOP / JOURNÉE D'ÉTUDES

## Culture matérielle en Asie Centrale

Manuscrits et peintures bouddhiques de la région de Koutcha (VI<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> siècle)

## Material culture in Central Asia

Buddhist manuscripts and paintings around Kucha (6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> centuries)

**Session 2 - Ecrire en Asie Centrale – Matérialité et datation**  
**Writing in Central Asia – Materiality and datation**  
14h20-15h50  
Modérateur / Chairperson: Jérôme Petit, BnF

**Agnieszka Helman-Wazny (UH) & Anna-Grethe Rischel (NatMusDk)**

*Papier du nord du désert de Taklamakan - Analyse macroscopique et microscopique des manuscrits de Turfan de la collection de Berlin.*

*Paper from the North of Taklamakan Desert - Macroscopic and Microscopic Analysis of Turfan Manuscripts from Berlin.*

**Pascale Richardin (C2RMF)**

*Manuscrits précieux et datation par le carbone 14 : un défi pluridisciplinaire.*

*Precious manuscripts and radiocarbon dating: a pluridisciplinary challenge.*

**Ira Rabin (BAM)**

*Peut-on étudier les encres au carbone par XRF? Études de manuscrits bouddhistes du Népal.*

*Can we study carbon inks with XRF? Studies of Buddhist Manuscripts in Nepal.*

15h50-16h10 Pause café / Coffee break

**Session 3 - Peindre en Asie – Matériaux de la couleur**  
**Painting in Asia – Color materials**  
16h10-17h10  
Modérateur / Chairperson: Léon-Bavi Vilmont, CRC

**Renate Nöller (BAM)**

*Techniques de peinture traditionnelle sur des documents provenant de sites de la Route de la soie.*

*Techniques of traditional painting on documents from Silk Road sites.*

**Laurence de Viguerie (LAMS)**

*Analyses de peintures bouddhistes, les thangkas: Identification des pigments.*

*Analyses of Buddhist paintings, the thangkas: Identification of pigments.*

17h10-17h20 Clôture / Closing - **Georges-Jean Pinault (EPHE-PSL) & Anne Michelin (CRC)**

